A Monsieur ~~Monsieur~~ Louis ~~[illegible]~~ Secretaire de L'academie Royalle de Chirurgie en son hotel a Paris —

Monsieur

hernie inguinale.

Le Nommé Clement Louis Le Clerc M.e en Chirurgie demeurant à Charmont — sans Esperance de Louange; lepeut-estre sexpossant à la Critique de votre academie — vous fait presenter par son fils, Etudiant en L'art sous vos sages Leçons; un Rapport — circonstanssié, De La Cure et opperation singulliaire, quil a faitte en Lannée 1785 — au sieur Jean Goyeaux tonnellier de La paroisse de Charmont demeurant au hameaux de Charmentel, dependant Dicelle; — Ensemble Lexplication de La Causes Entessedanttes et de La Conjonctture quy La Donné Lieu; — De La Manniere quil a été opperé, pancements apparelle et Bandage, tans par Explication Litteral, que par figure si jointte, comme cy — apres sensuit./.

Ledit Sieur Goyeaux actuellement agé de 64 ans Etoit depuis Longues années afflegé dune Bubonocelle à Lingle Gauches, et pour Laquelle Jncommoditté Jl Ne setoit servy Daucuns Bandage et meme avoit Caché son affliction avec Grande Discretion. — Jl Est fort ouvrier de sa profession et à tous ce quoy puis L'emploier il Ne separgne aucunement à Louvrage Ny ses forces. — Jl a Lu [illegible] pour le Boir et Le mangez et par son Jntemperance il se Compris dans Le Nombre des Jnsasiables son temperamment, Est Billeux et fort sanguins, et frequemment attaqué de Collique Billieuze et Jnflamatoire, Lors quil se Livre à Lexcess pour Le quelle Jl Est passionnée — Le 24 avril de La ditte année 1785. jour dun dimanche et sur Le Soir setrouvant avec quelquns de ses amis. Etant Entré a L'auberge et setant Livré à Lexcess du boir et mangé; Etant pris de vin, partis de Nuit seul pour se rendre Chez Luy dont Le trajet Est dun quart de Lieux; et Le Chemain difficille par son Jnnegallitté, jl eut suivant sa declarration Nombre de Chutte viollante; Etant Enfain parvenu En son domicille; Entres pitoiëux Etat; setant placé à Lassped du feu jl se trouve Etourdy; Le hoquet se presente, L'adeglobution sensuit; L'Estomach se debarasse des alliments mal digerées desquelles Jl Etoit sur Chargé. tous ni est point Retrograde par le timusse, Le pilloe en dystribue La major partie aux Jntestains Grelles; et parvenir au Cecum, dessendu par Effort dans Le scrotum; En se Contourrant; Les Vaintreuille stomachique N'ayant plus de Corrispondance avec Lanus; Le Vomissement Est Continuelle de tout ce dont Le mallade Essaye de faire Vsage; et d'humeur Billieux; Suyvis de La Retrogradation des matiere fecal; ce que ~~Le~~ Le Valgaire nomme Collique du Miserré; ou passion Jlliaque on Ne peut attribuer La dessente de cette Jntestain dans Le scrotum et vne portion de L'Epiploon, qu'a trois Choses; Primo, La Contraction des muscles du bas ventre, dans Le vomissement Continuelle; secondo; au Chutte fréquantes de Goyeaux dans son transport Nocturnement de Charmont à son domicille; Etant pris de vin; Tersio, à La Rupture de L'Eminance du perritoinne; quy depuis Longue année formez Le Sacq du bubonocelle;

La sirconstance La plus singulliaire quy a Compliqué cette accidant Etoit vn vers sollitaire de La Grosseur du petit doit dans sa majeur partie; et Longeur de 14 pouces — quy settoit Coullé dans Le saicque hernije; auroit pu aussy Contribuer à la Contourration de L'intestain par son mouvement En cette parties; Nota; je fus appellé le troizieme jour

ACADÉMIE NATIONALE DE MÉDECINE

ARC 15 d.86

de L'indisposition du mallade auquel Je fis vne ample Saignée du bras opposé à son accidant; Le même Jour Je Luy Composez vn Caraphon de Julep adoussissant, avec Les Sirops de Guymauve; viollette; Cappillaire; huille damande douse et L'eau de Millée pour En faire vsage dune Cuillérée d'heure En heure, et dans les Intervalle quelque peut de bouillon de Gellée de veaux; Mais vn voyage Indispansable que J'avois à faire à la ville m'apsenta de Luy; Cinq Jours, pandant Lequelle tems; Il fut administré Les Remedes Luy manquoient; Etant de Retour Je Luy En préparay de Nouveaux Comme Les premier; et Luy procureré du Soulagement dans son Etat de faiblesse./.

La Nuit du 4 au 5 may de Ladite année 1785 Le dit Goyeaux fut Viollemment tourmenté par des picollement Insupportable En sa dessante; dont Le scrotum Etoit La partie La plus Sensible Le passiant Etoit obligé d'y porter La main, pour Elluder ses Souffrance, à La pointe du Jour Il m'Envoya appellé pour Luy faire L'opperation En disant En outre que C'Etoit done Le diable quy Etoit dans ses parties quy Le piequoit sy horiblement; et que sy on alloit au plus vitte m'appeller pour Luy porter Secourt, quil pranderoit Son Rasoir Et quil fanderoit Luy même sa dessante pour En tirer hors; Le diable ou L'animal quy Luy Causoit tans de doulleur; sa fille aînnée arrivant Chez moy Eplorée; me fit ce Rapport, et sur son debit; Je ne doutez Nullement que quelque corps Ne se fut Coullé dans Le Sacq hernyé; Lequelle Ne trouvant Rien de Convenable pour sy allimanter; faisoit ses Efforts pour sen tirer dehors./. Et prévoiant par moy même que L'opperation à faire Etoit Instantte, et Indispansable; Je m'munis d'Instrument desquelles Je présumois avoir besoin, et d'une bille d'Emplatre, et vne petitte fiolle d'Eau des Carmes et dun morceau d'Eponge

Etant parvenu au domicille de Goyeaux Chez Lequelle Il y avoit outre sa famille beaucoup de personne de son voissinage appellée par le bruit de ses Clammeurs; Lequelle sans me donner Le moment de preparer aucun ‡ Ny bandage, me fit Instance d'opperer pour luy donner Soulagement et metre fin à ses doulleurs; Et pour donner satisffaction à son Empressement Je procedé à L'opperation La plus pressante Comme Cy après Sensuit./.

‡ appareille

Et Comme Le mallade Etoit Commodement placé En son lit pour opperé Je plassé vne table auprocher de moy pour y poser mes Instrument aportée de m'en servir au besoin L'un de ses voisins s'offra de me servir d'ayde dans cette opperation; et vn autr se Chagea de tenir La Lumiere pour Eclairer En tems et Lieu; Le passian Couché sur Le dos vn peu de Cotte, decouvert Jusqu'aux Genoüil; J'epainsé Le scrotum au Dessous du prossessus de mes deux poulces et doit Index; Je donnée Le Cotte de ma main droite à tenir à mon ayde; Je me servy d'un Rasoir pour faire mon Inseission quy se trouva d'Environ trois poulce, de Longueur; Et par cette ouverture Le scrotum quy Etoit tendu se dégorgea des matieres Excrétielle, quy y Etoyent Epanchée; vne portion de L'epiploon quy avoit suivy L'intestains dans la dessente et quy, le Couvroit se presente d'hors la plaie; Je le pincée des doit de ma main Gauche; avec vn Linge Secq et L'atirans pour La degagér à sa partie Superieure; Je Coullez dessus; La Sonde Cannellée de ma main droitte Entre Le prossessus Inclinnant vers L'anneau des muscles abdominaux Je tains La Sonde de ma main Gauche et de La droitte J'y Coullay vne Lamme de mes Ciseaux Courbe Je dittattez La plaie de L'incission que Je venoir de faire Jusqu'au dessus de L'os pubis; Je me debarassez de mes deux Instruments Je prand des pinces et me saysis de L'epiploon transversallement, et Le Levée au haux de ma derniere Incission; Je fis prandre ses pinces par Le serviteur; Je demande vne Eguillez de fille Retors; avec Laquelle Je le Lié près de La plaie, D'un double Neu; Je tains Les deux bouts du fil de ma main Gauche et avec Les Ciseaux de ma main droitte; Je Le Couppez audessus du fille et J'enlevez cette portion; ce quy me donna L'aysance D'observer L'intestain quy se trouva à decouvert

Lequelle Etoit totallement Contourné ayant La figure de deux sossissons aubout L'un de Lautre
Jappuie de mes doit sur Laportion La plus Considerable en faisant Je remarquez Les perforations
quy Etoyent au Nombre de sept par Lesquelles les matieres fecalle Les plus Liquides S'escoulloint
Comme L'eau par Les pertuis d'une arrosoire; sur le moment et sans hesitter Je pris mon bistoury
Courbe Jen Introduisy Lapointe dans vne des perforations La plus Commode, Je poussay mon
Instrumant de bas En haux Jusqua vne autre perforation directe; cette ouverture Etoit d'Environ
deux pouces; par Laquelle L'intestain se vuida En partie des matieres y Contenües Le vers
se presente par Lune de ses Extremittes et avec mes pinces Je Le tiray hors de sa detennue
et Le Jette sur place au grand Contentemant du Mallade quy fut rejouy d'en Estre
debarassé; Je decousay L'intestain et mon incisssion faitte a ycelluy et Les Cinq autres perforations
de même se trouverent vissible Comme auparavans; dans vne opperation aussy salle mon ayde et
Le porte Chandellier trouvoient Le tems Long; aussy que moy; Je Commandez que Lon maporta vne
Ecuellée de bouillon Chaux Lequel Etoit de veau; Je fis mettre pied a terre a mon mallade devans
son Lit; J'imbibé mon Eponge dans ce bouillon et en Lexprimant et Limbibans a plusieurs
reprise tenans le petit doit de ma main Gauche dans Louverture de L'intestain Je Le remply de ce
bouillon Je le Netoye de ses matiere fecalle, Jen fis de même au scrotum Lexterieulle fut
Netoye, Jessuye les partier et La Cuisse du passian avec mon Eponge Exprimée; Je le fis promptement
Conduire En vn autre Lyt de son domicille, ou Etant Je luy fis donné deux doits deaudevie dans
vn Gobblet, ce quil accepta vollontié; Je demandez du lait Environ vne Chopinne que Lon
fit Chauffer dans vn poëllon; Jen Imbibé vne servitte doux ployée en huitte, que Jexprimez
moyennement; avec Laquelle Jenvelloppé Les plais et parties pour Les rechauffer et en Calmer
Les doulleurs; Le mallade recouvert dans son Lit Je Cessez ma seeance et Je passée aux
domicille de mon ayde maison voissinne attenant celle du mallade pour y respirer vn airs
plus sain; et y prandre Notre Necessaire; avans que de preparer mon appareille et bandage
Convenable a ce quil me restoit a faire. / Et apres y avoir procedé et mettant munis des Remedes pour
Le pancement Je repris ma seance pour parrachever ce quil me restoit a faire de mon opperation et pancement
Etant assisté de mon même ayde et porte Chandellier, mes Instruments bandage, et appareille plassez suivable
a porté de men servir; mon mallade decouvert Jusquaux Genouil; Je Commensez par Luy posér Le bandage tel
quil Est represente a la Letre A. de Laplanche G Jouitte; et retrousée En haux La Compresse angullaire
et son allongement Lettre B.) Je levé La Serviette Imbibée de Lait que Javois applique sur les parties
J'Introduisit Le petit doit de ma main Gauche dans Louverture de L'intestain et le portez Jusqua la
perforation Superieure; Je pris mon Eguille droitte Enfillée dun fil Cirrée; ou Jy avois Coullé vne petitte Compresse
retenüe par vn double Neu distantié du premier de dix a vnze pouce, tel quil Est vissible a la planche de
Lappareille Lettre X. Jy Introduisit mon Eguille du dehors en dedans par Le pertuis d'ycelle En proffittant
de Laysance que me donne cette perforation et tire mon Eguille avec le pouce et L'indicateur de ma main
Gauche et tire Le fille Jusqua ce que La Compresse bouche La perforation, et reprenant L'eguille de ma main
droitte aux Environs de sa pointe, et par son pertuis de dedans En dehors Je La fis passer avec La même fasceillitte
par La perforation Inferieure La tirans des dois de ma main Gauche; Je pris mon Eguille differanment et Je
Coullé vne autre petitte Compresse Comme La premiere tel que Celle designée en La planche Lettre Z. que Je fis Couller
Jusqua La perforation; Je Couppé mon fille a vn quart D'aune de Loygnement; Le fille restant de mon Eguille Etoit
En Corre d'Environ vne demy aune de Longeur; Il ne me restoit plus que trois perforation; Je leurs fis la même
ceremonnie quaux deux autre sans me servire de petitte Compresse En passant de mon fil deux fois dans la même
Comme Il Est represente En La planche, par La figure marquez de La Lettre K; mon Eguille tirée hors de mon
dernier bout de fille Je La placé sur ma manche pour men servir au besoin; --- Je pris mes deux premier bouts de
de fil, de ma main Gauche les levant En haux et avec le pouce et L'indicateur de ma droitte Japroche les deux petitte
Compresse L'unne de Lautre; et Noüé les deux bouts de fille sur mes petitte Compresse a double Neux; et Je retendis
Les deux bout Comme Ils Etoyent auparavans; Je pris Les quatres bouts transversalle Je les Nouée a double neux
sur les deux petitte Compresse; desquelles Six bouts Liée Ensemble; Ils formé vn anée; que Je fis tenir ellevé par
H. Jesfi Le serviteur; Je pris vn bout de fille Cirrée representé a La Lettre, Y avec lequel ‡ vne Ligature vn poulce au
dessous des premier serré a double neux; et avec mes Ciseaux Je Couppé La portion de L'intestain Lié entre les deux
Ligatures; pour me debarasser de ce quy Etoit Inutille et même Nuissible au pancement; Je fis vn Neux aux
deux fille de ma derniere Ligature a Six pouce de distance de la portion Ligaturée; pour Gouverner cette portion Jusqua ce
quelle soit tombée par Exquar; Cella Etant fais mon opperation N'etoit point Encorre finie; Il me restoit Encorre

Encorre à Extirper L'Eminance du peritoinne anssiennemens Rellaché quy avoit donné Lieu au Bubonoulle ; Cette portion flottantte Sur Los pubis de L'jngle affligée, jl etoit Noir et fettide au touché ; à Laide de mes pince et du déchaussoir j'en fis L'Extirpation pour Ne Laisser aucunne Impurette préjudissiable à L'jntestain

Je Renfille mon Eguille d'un bout de fille pour faire vn point de Suture à la plais du Scrotum par laquelle Le testiculle Soullevé par Le Suspansoire auroit pû Sortir de son Lieu ; pour Lors je procede au panaement Comme Cy apres jl va Estre Expliqué. /. Paneement apres avoir Jmbibé Le Bourdonnée le petit et moyen plumaceau d'eaux de Boulle de Nancy ; et Les ayant Chargée de digestif Rannimée et Le Grand plumaceau et Compresse Longuette simple d'huille d'amande douce ; je posté mon bourdonné lié de fille dans la plais proffonde au dessus de la Légature de L'jntestain formant vn Cû de poulle ; je posez dessus mon petit plumaceau et Sur La plais du Scrotum Le moyen plumaceau ; et Sur L'jntestain et son Cû de poulle Le Grand plumaceau Jmbibé d'huille d'amande douce, pour La Conservation de L'jntestain ; et pour Rallantir la Reunion de cette plais jusqu'a Se que Les quart Soit tombée ; et que L'jntestain soit bien Consollidé ; et qu'il N'en sortte plus aucunne humiditté, - Dessus Se plumaceau et partiés des deux autres j'apliqué il La Compresse Longuette et fis passer par sa fenestrure Lance de ma derniere Ligature ; j'apliquez pardessus L'Emplatre de cirotheum et aussy fenestré du Cotté opposé à la Compresse Longuette pour passer Lance Sus ennoncée ; et je Recouvrée le tout avec La Grande Compresse Graduée Jmbibee d'oxicrat tiede avec la quelle J'Enveloppé Le Scrotum pour Le fortiffier et Luy faire prandre son Etat Naturelle ; j'appliquéz mon Suspansoir En fis tenir vn Cotté par mon ayde tandis que je Lie L'autre par son Echarpe à La premiere du Bandage Lettre (d) par Neux Coullant j'en fis de même du Cotté opposé ; je Rabatis La Compresse angullaire adherantte au bandage que je fis passer à cotté de La Verge, pour Conteuir L'apparaille En Etat ; je fis passer son allongement Entre les Cuisse et laissant L'annus Libre ; je la fis Remonter au dessous des musclex fessiés ; et avec son Echarpe je La lié à Neu Coullant à Celle du Bandage marquée de La lettre (E) et mon paneément fut finy pour cette journée. /. Je fi donner vn bouillon à mon mallade qu'il pris de bon Coeur et Recomandez de luy donner vn heure apres vn deuf molle et par dessus vn demy Vers de vin tiede vn peu trempé d'Eau et vn peu de Sucre ; et pour sa boisson ordinaire

II fis
je luy faire vne tisanne avec vne Jouaintée d'orge mondée ; vn petit Baton de Regorisse Battu vn petit paquet de Chiendant bien Racelé et Ebarbé de ses petitte Rassinne Le tout Boulû dans trois painte d'Eau jusqu'a se que Lorge soit Crevé ; Etans passée Jy fis adjoutter vne Cuillerée de miel Commun ; vn demy vers de bon vinaigre et vn Gros de tartre Martialle Callibé ; et pour alliment La pannade faitte avec son Bouillon de Veau, vne tranche de pain blanc Rautye moyennement de Cotté et D'autre Rompu par petit morceaux La pannade Etans faitte et Rettirée du feu Lon y dellaye vn Jaune doeuf Lon Rettire cette panade deux fois Le jour, et dans les jntervalle ; de son bouillon et tisanne à vollonté je pansoir mon mallade deux foir Le jour, Le troiziéme et quatriéme jour de Lopperation jl Cest présenté vn peu de fievre ouquel vers de Vin pris à mon absance pouvoient avoir donné Lieu En auguemantant La fievre accidantel ; pour Lors je luy deffandis Le Vin jusqua Nouvelle ordre ; Le Cinquiéme jours La plais du Scrotum Etoit Reprisse je Coupé le fil de mon poing de Suture et Laisez Le Scrotum En Liberté Le Suspansoir devain jnnutille et ne m'En servans plus je detachez du Bandage Sintralle les deux Echarpes marquez des Lettres (d) quy Etoient jnnutille ; j'oubliois de raporter par mon detail, que Le Landemain de mon opperation, Lepouze du Mallade me fis Compliment que son mary avez été Librement à La Celle ; Le Sixiéme jour La portion de L'jntestain se detacha ; Le Landemain En Rellevans mon paneement je m'apersûs qu'il En sortoit vn peu de Liquide, ce que voyans ; Etans de Retour je preparée vn petit Linement aglutinatif et astringeant avec deux Cuillerée de Sirop de Rose Rouge pareille quantitté d'huylle de Limasse Rouge et deux pincés de farinne vollatille ; que je fis Chauffer Sur vn peut de feû En Remuans le tout jusqu'a se que le Linement soit fait duquel je me servy pour Le paneement, je fis faire a mon mallade quelque Repas de Boullie Liquide faitte avec de Lait, deux tiers de farinne de froment et vn tiers d'amidon pour Reparer Le velloutté de L'jntestain et deux jour[^apres] je ne vit Rien paroitre et L'jntestain et son Cû de poul fut Consollidé. /. deux jour apres je Repoussé L'intestain En son Lieu ce quy a été fait En peut de tems sans opposition, apres ce fait je poussez le Restant de la plais que j'avois Rellantiée à Consol=lidation, pour mettre fin à mes voyage et panéments ; et pour assurance de la Retenue de L'jntestain dans le bas ventre j'appliquez Sur la Compresse Engullaire, vn Gousset semblable à Celluy d'une montre Bien temponné et La Compresse angullaire appliquée Comme jl Est Cy devant dit quy tien tous En Respect En tout Evénément dix jour apres mon mallade Commanssa à travailler à des legeres ouvrages de sa proffession, En laquelle jl est fort adroit et peut de tems apres jl Cest Employé aux ouvrages Les plus fortte Comme auparavans, pour L'entretien de son menage et Le soutien de sa famille quy auroyent été fort a plaindre S'il vssions Eu Le Malheur de Le perdre ; N'ayant d'autre Ressource que Les sallaires de son travaille. /. Le Raporteur soussigné desir que ce qu'il a L'honneur de faire presenté Soit Cappable de satiffaire En quelque Sorte à La Curiossitté aquademicque et d'En obtenir Lagrément et Lesperance d'aux quelquantre Evenemens Curieux d'En fair par Monsieur à votre honnorable sossiette

Lefevre
Chirurgien de Charmont